

Application Guide for Students

| | |
|---|----|
| 1. Timetable for 2022 Fall entry 2022 年秋受入スケジュール..... | 1 |
| 2. Minimum requirements 最低条件..... | 1 |
| 3. Admission Cycles 申請時期..... | 3 |
| 4. Program (iExPO, OUSSEP, FrontierLab, Maple) | 3 |
| Types of Program 各種プログラム..... | 5 |
| Program Details プログラム詳細 | 5 |
| Language Requirement 語学要件..... | 7 |
| OU Academic Schools and fields of study 学部・研究科一覧..... | 8 |
| 5. Application 申請 | 9 |
| Application Process 申請方法..... | 10 |
| Application Stage (STEP 1) 申請ステップ (STEP1)..... | 13 |
| Application Stage (STEP 2) 申請ステップ(STEP2) | 15 |
| 6. Appendices 補足..... | 15 |
| Accommodation 宿舎 | 15 |
| Funding 留学資金..... | 16 |
| Scholarships 奨学金..... | 16 |
| Contact 連絡先..... | 17 |

1. Timetable for Fall2022 entry 2022 年秋受入スケジュール

| Event | Date | Process |
|--|---|------------------------|
| Home university's nomination deadline 在籍大学の推薦期限 | 28 February 2022 | |
| Student' Online Application deadline 学生のオンライン申請期限 | 23 March 2022 | STEP 1* |
| Notification of admission 合否通知 | 31 May 2022 | STEP 2 |
| Students' Pre-enrolment documents submission deadline 入学手続き書類提出期限 | 15 June 2022 | STEP 2 |
| Student's CESR registration period CESR 申請依頼 | 15 June 2022 | Support Office website |
| Accommodation allocation notification 宿舎（奨学金）通知 | By the end of July | STEP 3 |
| Student's VISA application & Flight booking ビザ申請、航空券の購入 | End of August to early September | |
| Student's arriving itinerary submission deadline 旅程の提出期限 | 2 September 2022 | STEP 3 |
| Recommended dates of arrival (dorm check-in) 推奨到着日（寮への入居） | 14 - 25 September (TBC) Maple: Mid-September (TBC) | |
| Mandatory on-campus orientation 必須オリエンテーション | 28 - 30 September (TBC) Maple: Mid-September (TBC) | |

*Students must be registered by the coordinator in advance to log on his/her application web page.
申請サイトにログインするには在籍大学の全学交換留学担当者が学生登録を行う必要があります。

2. Minimum requirements 最低条件

Residency Requirements 在籍年数

Students must be enrolled at their home university for at least one year and graduate students for at least six months at the time of application.

Graduate students who are (or will be) continuing their education at their home university are also eligible to apply if they have been enrolled at their home university for more than one year. Students must also be continually enrolled and progressing as a full-time, degree-seeking student at their home university.

申請段階で、学部生は1年以上、大学院生は半年以上所属大学に在籍する必要があります。修士・博士課程取得を所属大学で継続している（または継続予定の）学生は、1年以上在籍していれば申請することができます。正規学生として継続的に在籍し、進級することは必須です。

Official Nomination 在籍大学からの推薦

Prospective incoming students to Osaka must go through a selection process at the study-abroad/student mobility office and receive nomination from home university. We do not accept students' self-nomination and independent application for one of OU exchange programs. Please note that we do not accept second-time exchange participants in principle if they are applying in the same degree level.

在籍大学の選考を通過し、正式な推薦を受ける必要があります。自己推薦、個人出願は受け付けません。同課程での二回目の応募は原則認めていません。

Academic Requirements 成績要件

Exchange students with excellent academic performance are expected to be nominated. Generally, this means having a 3.0 GPA on the 4.0 scale; upper second-class in the UK's undergraduate honors grading system; a B in ECTS grading scale; or 80-85% in Chinese and Korean universities in the current degree program at their home university. 優秀な学業成績をおさめた学生の推薦が望まれます。GPA4.0のうち3.0以上、英国での学位水準がUpper second-class、ECTS B以上、中国や韓国の大学で80-85%以上といった成績です。

Language Requirements 語学要件

Students must meet the Japanese or English proficiency requirements of the exchange program to which they apply. All students, including those in the iExPO program in which Japanese is the main language of instruction, must be able to read and understand simple English to apply for these programs.

プログラムにより日本語または英語の語学要件を満たさなければなりません。iExPO申請者であっても、申請のため基礎的な英語力が求められます。

Citizenship 市民権

Students must be a citizen, legal resident, or visa holder in the country/region of their home university. Students with Japanese citizenship may be considered if they were mainly educated outside of Japan.

学生は在籍大学所在国の国民、または法に基づき認められた居住者、ビザ保有者である必要があります。日本国籍の学生は日本以外で主に教育を受けた場合は申請することができます。

Health 健康状態

Exchange students must meet the minimum requirements of physical, mental, and social health to study abroad. 心身ともに留学できる健康な状態であること。

Notice 注意

◆ Postgraduate student 大学院生

- ✓ Postgraduate students are welcome in FrontierLab if they wish to do full-time research. 大学院生はフルタイムで研究を行うFrontierLabプログラムへの参加を推奨します。
- ✓ OUSSEP is a general study/liberal arts program tailored for bachelor's degree students and therefore, Master's degree or postgraduate level courses are not offered within the program. If your institution has approved these undergraduate level modules as appropriate to take and there are no issues in transferring credits at home university, we will consider postgraduate students' application to OUSSEP. However, due to the form and contents of the program, it is not recommended a postgraduate student takes up a full-year OUSSEP. (Currently we do not offer a 'hybrid' of OUSSEP and iExPO/FrontierLab program.) OUSSEPプログラムは学部生向けの一般教養科目で、大学院生向けの科目は提供されていません。在籍大学でこれらの科目履修、単位互換が認められているのであれば、プログラムへの申請を受け付けます。しかし、プログラム構成や内容から、大学院生が1年間OUSSEPプログラムに参加することは推奨しません。(現時点でOUSSEP・iExPO・Frontierの複合プログラムはありません。)

◆ **Final year student 最終学年**

- ✓ Check if our academic calendar and formal grade release do not conflict with your graduation/grade report schedule.
大阪大学の学年暦と成績発表時期が在籍大学での卒業や成績報告時期と重ならないかどうか確認してください。
- ✓ If you are graduating from home university within 1-2 months after proposed exchange period, please consult your university to see whether it is feasible for you to fully participate in an exchange program AND to complete your degree (graduation) procedures at home university in time.
留学から1・2ヶ月後に卒業する場合は留学期間を終え、在籍大学を卒業することができるのか確認してください。
- ✓ The OU grade release is after mid-September for spring / summer term, and late March for fall / winter term. Please be reminded that the grade release timing is NOT negotiable as it tends to involve many different academic schools and departments. If exchange credits and grades must be transferred to home university immediately after exchange period, OU may not be a right exchange destination for you.
大阪大学の成績発表は春・夏学期が9月中旬、秋・冬学期が3月下旬です。成績発表は多くの学部、研究科が関わっているため、時期を変更することは出来ません。単位、成績をすぐに互換する必要がある場合は、大阪大学への留学をお勧めしません。

◆ **International student 留学生**

- ✓ If you are a visa-holding international student at home university, ask your exchange coordinator for advice.
在籍大学でビザを持った留学生である場合は、交換留学担当者にあらかじめ相談してください。
- ✓ Double-check that you have a relevant visa with a sufficient validity period to study at home university and that you are eligible and guaranteed to re-enter the country of home university.
在籍大学での在籍期間が十分あり、有効なビザを持って在籍大学の国に再入国できることを念のため確認してください。

3. Admission Cycles 申請時期

Osaka University currently receives exchange applications for university-wide programs twice a year, for April intake and late-September intake. **As the enrolment timing and duration will NOT be flexible after you receive an offer, please be sure to apply for the right admission cycle with the right period of exchange.**

大阪大学では年に2回、4月入学、9月下旬入学の申請を受け付けています。**入学時期や留学期間は合格通知後、変更することはできませんので、申請時期、留学期間を間違えないようご注意ください。**

4. Program (iExPO, OUSSEP, FrontierLab, Maple)

iExPO

iExPO students will be placed in a school/faculty/graduate school/research institute at Osaka University to take courses in a specific major or do graduate research under the guidance of a faculty member. Since the majority of degree courses are taught in Japanese, participants need to have a high level of general Japanese language proficiency.

iExPO 生は特定の学部・研究科の科目履修、または指導教員の下研究を行うため、学部、研究科に配属されます。大半の科目は日本語で行われるため、高い日本語能力が求められます。

FrontierLab

FrontierLab is a unique, long-term exchange program that functions as an academic internship in science and technology. Participants will become student members of a research group in one of Osaka University's internationally renowned science and technology fields and do full-time research work under the academic supervision of a faculty member. Supervisors may advise students to attend Japanese language classes or take courses related to their own major. **It is strongly recommended that students receive informal acceptance from a prospective supervisor.**

FrontierLab は長期交換留学プログラムとして特殊な理工系学術研究インターンシップです。参加者は国際的に有名な理工系研究室に所属し、指導教員の下フルタイムで研究を行います。指導教員と相談の上、日本語や研究に関連する科目を履修することもできます。**事前に希望の指導教員から内諾を得ることを強くお奨めします。**

Researchers Data base: <http://www.dma.jim.osaka-u.ac.jp/search?m=home&l=en>

Please note the following as this program is becoming popular.

このプログラムは人気であるため、以下の点についてご留意ください。

- Students may not be assigned to one of their prioritized laboratories due to the capacity/popularity etc.

研究室によっては人気があり、人数制限があるため、希望の研究室に配属できない場合があります。

- We may ask applicants to reconsider their research topic in case we couldn't find an appropriate laboratory.

適切な研究室が見つからなかった場合は研究テーマの変更をお願いする場合があります。

- When we couldn't find a supervisor after all, we may reject some applicant's applications.

指導教員が見つからなかった場合は、受入不可となる場合があります。

OUSSEP

This program has been designed for undergraduate students in their 3rd or 4th year from overseas partner universities across the globe. Participants are offered Japanese language classes and lecture courses taught in English called "International Exchange Subjects" or CIEE courses. No postgraduate courses are offered within this program, while master's students could be accepted if both home university and student agree that he/she will enroll in undergraduate "International Exchange Subjects" courses.

Find International Exchange Subjects at: https://ciee.osaka-u.ac.jp/en/short-term_programs/exchange_programs/syllabus/

Maple (Available only in Sep. intake)

The Maple Program is designed to help, in principle, 3rd year or higher students improve their Japanese language skills as well as enhance their knowledge of Japanese culture and society, moving them further towards their own academic goals. Moreover, it aims to cultivate individuals who deeply understand Japan from various perspectives by giving students the skills to compare and to contrast Japanese language, culture, and society with their own, and then share that knowledge widely.

Maple プログラムは、原則的に学部3年生以上の学生が、各自の目標に合わせて日本語能力を向上させ、日本の文化や社会に関する知識を深め、自国の言語・文化・社会と比較・対照させながらさまざまな角度から日本を深く理解し、その知識を広く発信できる人材を育成することを目的としています。

CJLC Office Email: [kouryu<at>cjlc.osaka-u.ac.jp](mailto:kouryu@at>cjlc.osaka-u.ac.jp) Phone: +81 72 730 5075 / Office hours: Mon-Fri, 08:30-17:15

Type of Program 各種プログラム

| Program | iExPO | | FrontierLab | | OUSSEP | | Maple | |
|---|-------|----|-------------|----|--------|-----|-------|----|
| | UG | PG | UG | PG | UG | PG | UG | PG |
| Level of degree sought at home university 在籍大学での学位 | | | | | | | | |
| Credit-based (Special Auditor) 単位取得あり(特別聴講学生) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (✓) | ✓ | ✓ |
| Full-time class work only 科目履修のみ | ✓ | ✓ | - | - | ✓ | (✓) | ✓ | ✓ |
| Full-time class work with tutorial / independence study 科目履修&個人指導/自主研究あり | - | - | - | - | ✓ | (✓) | ✓ | ✓ |
| Full-time class work with supervision & guidance 指導教員の下フルタイム研究 | - | ✓ | ✓ | ✓ | - | - | - | - |

UG 学部生: Undergraduate/Bachelor's degree (Bologna First Cycle equivalent)

PG 大学院生: Postgraduate/Master's or PhD (Bologna Second/Third Cycle equivalent)

(✓) : Not exclusively for undergraduates; postgraduate-level courses are not offered.

Program Details プログラム詳細

| | iExPO | FrontierLab | OUSSEP | Maple |
|--|--|--|---|--|
| Applicable exchange agreements 協定条件 | Active university-wide agreement only 大学間協定校のみ | | | |
| Campuses キャンパス | Toyonaka, Suita or Minoh 豊中、吹田、箕面 | Toyonaka or Suita 豊中、吹田 | Toyonaka, Suita, Minoh | Minoh 箕面 |
| Study type 学習タイプ | SA : class work 科目履修 | Research work 学術研究 | Class work 科目履修 | |
| Medium of language 教授言語 | SA: Japanese based 日本語 | English or Japanese 英語もしくは日本語 | English based | English/Japanese 英語/日本語 |
| Japanese Class 日本語授業 | Optional 選択制 | | Recommended | Mandatory 必須 |
| Work load 学習量 | SA: Full-time credit load フルタイム履修 | | Full-time credit load | |
| Core courses 必須科目 | SA: Courses for degree modules offered by the student's affiliated school 所属学部・研究科の専門科目 | SA: FrontierLab research module フロンティアラボ リサーチモジュ ール | International Exchange Subjects (offered by the CIEE) | Directed Research and Reading, Research Subjects in Japanese Studies, Independent Study, Japanese Language Subjects 日本語・日本文化専門演習 科目、日本研究科目、自主 研究科目、日本語実習科目 |
| Standard credits 履修単位 | 14 credits/ each semester 各セミスター/ 14 単位 | | | 30 credits/year 30 単位/年 |
| Start date 開始日 | Beginning of April (spring/summer term) / Late September (fall/winter term) 4 月上旬(春・夏学期)/9 月下旬(秋・冬学期) | | | Late September 9 月下旬 |
| Duration 留学期間 | SA: Two terms (5/6 months) or Full academic year (10/11 months) 2 セミスター(5/6 ヶ月)もしくは 1 年(10/11 ヶ月) | | | Full academic year (11 months) 1 年(11 ヶ月) |

| | | | | |
|---|--|--|--|---|
| For who? | SA: Students who have proficient Japanese skill and wish to take courses in undergraduate or graduate schools. 高い日本語能力を持ち、学部・研究科が提供する日本語で行われる科目履修を希望する者 | SA: Students who wish to do research in a scientific research group under the supervision of academic advisor 指導教員の下、理系研究室に所属し研究を行いたい者 | Students who wish to take CIEE liberal arts courses taught in English and beginners or intermediate Japanese classes | Students who have interest in studying Japanese culture and society by taking courses and seminars. 科目、セミナー履修により日本文化・社会を学びたい者 |
| Academic and language requirements 成績・語学要件 | SA: - Have a high proficiency in academic Japanese 学修で求められる高い日本語能力を持っている - Have completed at least one year tertiary study in a relevant academic discipline before exchange 留学前に大学等に関連のある学問分野を1年以上学習した | SA:- Have a sound basis of the field of study 研究分野の基礎知識を持っている - Have a good command of English or Japanese 英語または日本語が堪能である | - Have a high proficiency in spoken and written English. Prior Japanese language knowledge is not required. | - Have Japanese language proficiency equivalent to or higher than N4 in Japanese Language Proficiency Test (JLPT) In case it is not possible to submit JLPT certificate, it is acceptable to submit Japanese Language Proficiency Verification written by [勝矢 博子] Japanese language teacher in your university. (The form is designated by Osaka University. It can be downloaded on T-cens.) 日本語能力試験(JLPT)N4レベル合格(およびそれに準じる)以上の学生 なお、JLPTの証明書が提出できない場合、所属大学の担当の日本語科目の先生に記入いただいた、語学能力証明書(大阪大学指定様式)を受け付けています。 (様式は T-cens でダウンロードできます。) |
| Requirements for "Program Completion Certificate" 修了要件 | SA: 1. Successful completion of 14 or more credits for students who wish to stay for one semester 1 セメスター留学希望の学生は14単位以上修得 2. Successful completion of 28 or more credits for students who wish to stay for two semesters 2 セメスター留学希望の学生は28単位以上修得 | SA: Successful award of FrontierLab research work credits and giving a research presentation in the 'Final Presentation' フロンティアラボ科目の修了、ファイナルプレゼンテーションへの参加 | Successful completion of 14 or more OU credits including 12 or more credits from International Exchange subjects and participation of mandatory guided field trips | Successful completion of 30 or more OU credits in an academic year 30単位/年以上の修得 |
| Program-specific activities プログラムアクティビティ | | Final presentation (Optional for SR) ファイナルプレゼンテーション | Mandatory guided field trips | Study tours and cultural experience activities スタディーツアー、文化体験アクティビティ |
| Accommodation 宿舎 | In principle, FrontierLab, iExPO and OUSSEP students will be allocated to Global Village Tsukumodai. Maple program students will be allocated Global Village Minoh Semba. In the event that university accommodation is not available, we will assist in finding a private accommodation. FrontierLab/ iExPO/ OUSSEP 生は原則としてグローバルビレッジ津雲台、Maple 生はグローバルビレッジ箕面船場に割り当てられます。大学寮に空きがない場合は、民間宿舎の手配をいたします。 | | | |

*SA: Special Auditor Students 特別聴講学生 (Credit-based)

Language Requirement 語学要件

| FrontierLab | OUSSEP |
|--|---|
| <p>Submit any one of them. <u>下記のうち、いずれか一つを提出</u> a) TOEFL iBT 80 / IELTS 6.0 or higher b) Cambridge English with CEFR B2 level or higher c) Official assessment report (on both receptive and productive skills) of home university's language centre d) Official certificate/letter which proves English is the medium of instruction in student's faculty</p> <p style="text-align: center;">or</p> <p>a) Japanese: JLPT N2</p> | <p>Submit any one of them. <u>下記のうち、いずれか一つを提出</u> a) TOEFL iBT 80 / IELTS 6.0 or higher b) Cambridge English with CEFR B2 level or higher c) Official assessment report (on both receptive and productive skills) of home university's language centre d) Official certificate/letter which proves English is the medium of instruction in student's faculty</p> |

*Test scores older than two years are acceptable 2年前のテストスコアも受付可。

| iExPO - Special Auditor (Credit based) | | |
|--|---------------|----------|
| School/Graduate School | Undergraduate | Graduate |
| Letters/ Humanities | JLPT N1* | |
| Economics | | |
| Science | | |
| Foreign Studies/ Humanities | JLPT N2 | JLPT N1 |
| Law / Law and Politics | JLPT N2 | |
| Human Sciences | | |
| Pharmaceutical Sciences (excluding Master's students) | | |
| Engineering | | |
| Engineering Science | | |
| Faculty of Medicine Graduate School of Medicine (for PhD candidates Only) | | |
| School of Allied Health Science Graduate School of Medicine, Division of Health Science | | |
| Dentistry (for PhD candidates Only) | JLPT N2 | |
| OSIPP | | |
| Information Science and Technology | | |
| Frontier Biosciences | | |

* The JLPT (Japanese-Language Proficiency Test) is used to certify the Japanese language proficiency of those whose native language is not Japanese.

OU Academic Schools and fields of study 学部・研究科一覧

Undergraduate School /学部

Graduate School /大学院

School of Letters 文学部

<http://www.let.osaka-u.ac.jp/en>

School of Human Sciences 人間科学部

<http://www.hus.osaka-u.ac.jp/english/>

School of Foreign Studies 外国語学部

<http://www.sfs.osaka-u.ac.jp/en/>

School of Law 法学部

<http://www.law.osaka-u.ac.jp/en/>

School of Economics 経済学部

<http://www.econ.osaka-u.ac.jp/en/>

School of Science 理学部

<http://www.sci.osaka-u.ac.jp/index.html>

Faculty of Medicine* 医学部

<http://www.med.osaka-u.ac.jp/index-e.html>

School of Allied Health Science 保健学科

<http://sahswww.med.osaka-u.ac.jp/>

School of Dentistry 歯学部

<http://www.dent.osaka-u.ac.jp/english/>

School of Pharmaceutical Sciences 薬学部

<http://www.phs.osaka-u.ac.jp/en/>

School of Engineering 工学部

<http://www.eng.osaka-u.ac.jp/en/index.html>

School of Engineering Science 基礎工学部

<http://www.es.osaka-u.ac.jp/>

Graduate School of Humanities 人文学研究科

<https://www.hmt.osaka-u.ac.jp/>

Graduate School of Human Sciences 人間科学研究科

<http://www.hus.osaka-u.ac.jp/english/>

Graduate School of Humanities 人文学研究科

<https://www.hmt.osaka-u.ac.jp/>

Graduate School of Law and Politics 法学研究科

<http://www.law.osaka-u.ac.jp/en/>

Graduate School of Economics 経済学研究科

<http://www.econ.osaka-u.ac.jp/en/>

Graduate School of Science 理学研究科

<http://www.sci.osaka-u.ac.jp/index.html>

Graduate School of Medicine 医学系研究科

<http://www.med.osaka-u.ac.jp/index-e.html>

Graduate School of Medicine, Division of Health Sciences

医学系研究科、保健学専攻 <http://sahswww.med.osaka-u.ac.jp/>

Graduate School of Dentistry 歯学研究科

<http://www.dent.osaka-u.ac.jp/english/>

Graduate School of Pharmaceutical Sciences

薬学研究科 <http://www.phs.osaka-u.ac.jp/en/>

Graduate School of Engineering 工学研究科

<http://www.eng.osaka-u.ac.jp/en/index.html>

Graduate School of Engineering Science

基礎工学研究科 <http://www.es.osaka-u.ac.jp/>

Osaka School of International Public Policy

国際公共政策研究科 http://www.osipp.osaka-u.ac.jp/index_en.html

Graduate School of Information Science and Technology 情報科学研究科

<http://www.ist.osaka-u.ac.jp/english/index.html>

Graduate School of Frontier Biosciences

生命機能研究科

<http://www.fbs.osaka-u.ac.jp/index-e.php>

5. Application 申請

Please use Osaka University's online application system. **Email attachment or postal application will not be accepted** and there is no need for your university to send the original documents by post after completing online submission. Student and/or coordinators will need to have access to the following system and hardware.

大阪大学のオンラインシステムから申請を行います。**メールや郵便での申請は受け付けていません**。オンラインでの申請後、原本書類を大阪大学に郵送する必要はありません。申請のために下記のシステム、ハードウェアが必要です。

Windows PC or Mac computer with secured internet access 安全にインターネットが使えるパソコン

The online application system is designed to operate with desktop/laptop computers and not guaranteed to work on tablet computers, smartphone or any other mobile devices.

オンライン申請システムはデスクトップ・ラップトップ型パソコンで操作できるように設計されています。タブレットやスマートフォン、その他の電子機器での操作は保証されていません。

PDF converter software PDF 変換ソフト

Some documents have to be submitted in PDF and no other file formats are accepted. The computer should have a PDF convertor, such as Adobe Acrobat, Microsoft Office add-in etc.

書類によっては PDF での提出が必須で、他のファイル書式では受け付けられません。パソコンに PDF 変換ソフトが入っていることを確認してください。

Image scanner イメージスキャナー

Students will have to upload scanned PDF files from the application website.

スキャンした PDF ファイルを申請システムにアップロードします。

E-mail

As we are unable to check undelivered emails on the system, it is extremely important students register an active and reliable email account. Both university and personal email, web-based and client based email can be used. Please note that the following emails may be rejected from our university emails.

'@naver.com' '@daum.net' and '@qq.com' domains

オンライン申請システムでは送信エラーの確認ができないため、信頼、使用できるメールアドレスを登録してください。大学、個人、WEB メールアドレスのどれでも登録することはできますが、ドメインが@naver.com / @daum.net / @qq.com のメールアドレス使用は保証できません。

Use of student's personal information 個人情報の取り扱いについて

The applicant's personal data such as name and address obtained through our application website will be used only for the purpose of admission. The submitted personal information and documents will be kept strictly confidential.

オンライン申請から取得された氏名や住所などは入学手続きにのみ使用します。提出された個人情報及び、書類は機密書類として厳重に保管します。

Application Process 申請方法

When your online nomination is completed by the exchange coordinator of your home university, you will receive; 在籍大学の交換留学担当者がオンライン推薦を行った後、メールで以下の情報が送られます。

1) Student authentication password from the exchange coordinator of your university

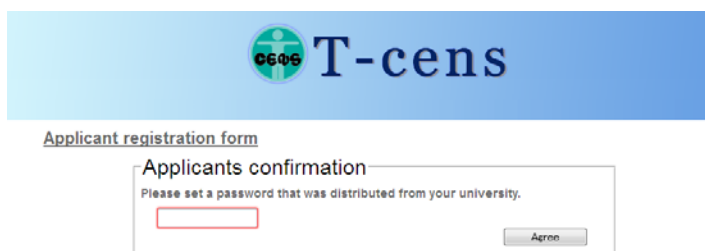
在籍大学の担当者より認証パスワード

2) Email of registration notification with authentication web page URL (to your contact email your coordinator has registered.) 初期認証のお知らせとオンライン申請用の URL (交換留学担当者が登録したメールアドレス宛)

Once you have both, you can go to the web page to be authenticated and get your own ID and password to log on your personal web page to apply for an OU university-wide exchange program. Your user ID and password will be sent by email if the authentication is successful. Please make sure to set up the filter to receive e-mails from T-cens.support@studentexchange.osaka-u.ac.jp.

これらを受け取った後、URL にアクセス、認証を行うことにより、オンライン申請用の個人 ID とパスワードを取得することができます。個人 ID とパスワードは認証後、メールで送られます。T-cens.support@studentexchange.osaka-u.ac.jp からのメールを受け取れるようメールフィルターの設定を行ってください。

Initial Authentication process 初期認証



When you receive an email ([OsakaU] Request for initial authentication - University-wide Student Exchange Programs), please access the URL given in the email and enter the password you have received from your exchange coordinator.

初期認証リクエストのメールを受け取った後、メールに記載の URL にアクセスして、交換留学担当者から受け取ったパスワードを入力してください。

※Note 注意:

If you did not receive an e-mail, it is possible that any one of the followings occurred.

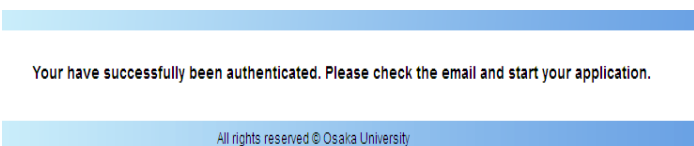
メールが届いていなければ、以下の原因が考えられます。

- The e-mail was sent directly to your Spam Folder or automatically deleted as spam.

迷惑メールフォルダに送信されている、もしくは自動的に迷惑メールとして削除されている。

- Your university coordinator may have misspelled your e-mail address.

在籍大学のコーディネーターが間違ったメールアドレスを登録している。



When authentication is successful, you will see the message and receive another email from the system.

Please check your email and find your ID, password and URL. (Authentication process is only one-time - you do not have to do it again.) 認証が行われた後、メッセージが表示され、メールが届きます。メールには個人 ID、パスワード、URL が記載されています。(初期認証は一度のみです。)

Log-in ログイン



Please copy & paste the web link and go to log-in page.

URL をコピー、貼り付けをしてログインしてください。

You will see your message box on the top. When a message is sent from Osaka, you will receive an e-mail. Please be sure to log on and check the new message when you received it. We will send the important information through the message system.

一番上にメッセージボックスがあります。大阪大学からメッセージが届くと、メールが届きます。メールが届いたら、必ずログインして、メッセージを確認してください。大切な情報はメッセージシステムからお送りします。

Application 申請

Instructions

- All forms/pages must be filled.
- Please fill the form in English (Roman alphabet) unless otherwise indicated. Letters with diacritical marks may not be correctly displayed.
- To save your unfinished application, please click "SAVE" (on the far right) before leaving the page.
- Please click "File Upload" to upload required documents.

FORM 1. PERSONAL INFORMATION

Name

| | | |
|--|---------|---|
| Surname | Another | * |
| First name | Student | * |
| Other given name | | |
| Name in Chinese characters if applicable | | |

Date of Birth

| | | |
|----------------------------|--|---|
| Date of Birth (yyyy-mm-dd) | | * |
|----------------------------|--|---|

Gender

| | | |
|--------|--|---|
| Gender | | * |
|--------|--|---|

Please fill in all forms using the form tabs on the top right. 上のタブをクリックして、全ての入力箇所を埋めてください。

STEP 1. Application

Fill & Upload

Confirm & Submit

Form 2 saved successfully.

Form 1

Form 2

Form 3

Form 4

Form 5

Form 6

File Upload

Instructions

1. Download the forms from "Downloads" and finish the form. Save as a PDF.
2. Prepare all required documents in PDF and ID photograph in JPEG. No other file formats are not accepted.
3. Check if all PDF documents photograph are named as required.
4. Select a file for upload by clicking "browse" (in the language of your computer) and then press Upload button.

File Upload

Downloads

| | | |
|---|----------|--|
| STATEMENT OF PURPOSE | Download | |
| CAREER GOAL | Download | |
| OUSSEP COURSES | Download | |
| OUSSEP SCHOOL ASSIGNMENT REQUEST | Download | |
| OUSSEP INDEPENDENT STUDY APPLICATION (OPTIONAL) 1 | Download | |
| OUSSEP INDEPENDENT STUDY APPLICATION (OPTIONAL) 2 | Download | |

Uploads

All files must be named as shown in the rightmost column.

Before uploading documents, you will have to download several forms (MSWord).

書類をアップロードする前に、MS Word のフォームをダウンロードしてください。

Application Stage (STEP 1) 申請ステップ (STEP1)

| Document 書類 | Program | Form to upload | Instructions |
|---|--------------|----------------|--|
| Statement of purpose 志望動機 | All | PDF | <p>Student must log on their personal page and download the forms in MSWord from 'File Upload' tab and fill out and save as a PDF.</p> <p>オンライン申請システムにログインし書式をダウンロードしてください。入力後は PDF で保存の上、アップロードしてください。</p> |
| Career goal 将来の希望 | | | |
| School affiliation request 学部・研究科配属申請 | O, I | | |
| Intended list of courses 履修希望コース | O, I (SA) | | |
| Research application 研究従事計画書 | F | | |
| Independent study / Internship Course application | O – optional | | |
| Latest academic transcripts 最新の成績証明書 | All | PDF | <p>A copy of latest official academic transcripts in English, or a version with English/Japanese translation. The documents should include enrolment year, program, course titles with grade and number of credit hours, issue date and course grading details. If these details are not shown on the transcripts, please provide the information in a separate certification issued by the academic registry of home university.</p> <p>最新の英語の成績証明書、または英語・日本語訳のついた証明書の提出。入学年月日、プログラム、科目名と成績評価、単位数、発行日、評価方法の記載があるもの。これらの情報の記載がない場合、在籍大学に別の証明書を発行してもらってください。</p> |
| Academic reference letter 推薦書 | All | PDF | <p>One page of A4 paper in English or Japanese from a faculty member of his/her home university in the student's major. However, the letters from student's teaching assistants' or coordinator will not be accepted. There is no specific format or guideline, but referee's signature or university's letterhead should be included and the content should include traits and abilities, achievements and personal view on applicant.</p> <p>※For the Maple program, there is a designated form. It can be downloaded from T-cens.[勝矢 博子2]</p> <p>A4 一枚程度で英語もしくは日本語で在籍大学の所属学部教員からもらってください。ティーチングアシスタント、コーディネーターからの推薦書は受け付けません。書式やガイドラインはありませんが、大学のレターヘッドもしくは教員からの署名を含むこと、また申請者の特徴、能力、成果等について書いてもらってください。</p> <p>※Maple プログラムについては、推薦書の指定様式があります。様式は T-cens からダウンロードできます。[勝矢 博子3]</p> |
| Official language test report | O, I, F | PDF | <p>Apart from a native user of English, all students must submit an official language test report required by the program, such as IELTS academic module, TOEFL iBT for English, or JLPT (or J.TEST) for Japanese. TOEIC and TOEFL ITP/PBT are not accepted as writing and speaking assessment is not included. Test scores</p> |

| | | | |
|---|-------|------|---|
| <p>語学検定証明書</p> <p>Official language test report</p> <p>語学検定証明書</p> | | | <p>older than two years are acceptable if student has a copy of score report.</p> <p>英語が母語以外の学生は、プログラムで定められた語学証明書 (TOEFL iBT, IELTS / JLPT, J.TEST) の提出が必要です。TOEIC や TOEFL ITP/PBT はライティング、スピーキングを含まないため受け付けません。2 年前の証明書でも受けつけます。</p> <p>We do NOT accept a coordinator's or academic supervisor's letter as an alternative for the official language test report. However, we accept an official assessment report (on both receptive and productive skills) of home university's language education center or an official certificate that proves English is the medium of instruction at home university.</p> <p>コーディネーター、指導教員からのレターは受け付けませんが、在籍大学の語学学校のスコアレポート、在籍大学での教授言語が英語であることを証明する書類は受け付けます。</p> |
| <p>Official language test report of Japanese proficiency</p> <p>日本語能力の語学検定証明書</p> | M | PDF | <p>Students need to submit a certificate of Japanese Language Proficiency Test (JLPT), N4 or higher. In case it is not possible to submit JLPT certificate, Japanese Language Proficiency Verification written by a Japanese language teacher in your university is also acceptable.</p> <p>(The form is designated by Osaka University. It can be downloaded on T-cens.)</p> <p>日本語能力試験 (JLPT) の、N4 以上の合格証書を提出する必要があります。日本語能力試験 (JLPT) の合格証書が提出できない場合は、在籍大学の日本語科目担当教員が作成した「語学能力証明書」でも受け付けます。(様式は大阪大学指定のもので、T-cens からダウンロードできます。)</p> |
| <p>Photocopy of passport</p> <p>パスポートコピー</p> | All | JPEG | <p>A photocopy of passport, which student will travel on. If the passport is still being processed, please substitute it with the old passport or other type of official ID written in English, and upload the copy of new passport later in STEP2.</p> <p>日本来日の際に使用するパスポートコピーの提出。パスポート更新中、取得中の場合は古いパスポートもしくは英語で記載された他の ID をアップロードしてください。新しいパスポートコピーはSTEP2でアップロードしてください。</p> |
| <p>Health Certificate Form</p> <p>健康診断書</p> | O,I,F | PDF | <p>Please download the format and ask one of medical institutions to fill out the form. The form can be accepted if it is filled within 3 months at the time of submission.</p> <p>様式をダウンロードして、医療機関について記入してもらってください。提出時より 3 か月以内に記入された書類は受け付けます。</p> |

| | | | |
|--------------------------------------|---|-----|---|
| Certificate of enrolment 在学証明書 | M | PDF | It should be written in English or in Japanese, using a designated form of applicant's home university. 在籍大学の様式を使用すること。また、英語または日本語のもの。 |
| Exchange Study Information 交換留学情報 | M | PDF | The form can be downloaded on T-cens. 様式は T-cens からダウンロードできます。 |
| GPA score rules GPA 換算表 | M | PDF | Only if it is possible to submit. 提出が可能な方のみ。 |

Notification of admission 受入通知

Notification of admission will be sent on your application web page. When you receive admission notification, please decide whether you accept the offer and proceed to STEP2. Read the conditions of participation and sign, submit all the necessary documents by the deadline. Application for CESR, Certificate of Eligibility for Status of Residence, must be made from a separate web page of Osaka University Support Office.

受入通知は申請システムにてお知らせします。受入通知の後、受諾し STEP2 に進むかどうか決めて下さい。受入条件を確認後、サインし期限までに必要な書類を提出してください。CESR(在留資格認定証明書)申請はサポートオフィスのウェブページから行います。受入通知前に申請した場合は却下されます。

Application Stage (STEP 2) 申請ステップ (STEP2)

| | | |
|-----------------------------------|--------------|---|
| Agreement of the Conditions 参加同意書 | PDF | All |
| Financial documentation 経費支弁証明書類 | PDF | All |
| ID photograph 証明写真 | JPEG | All |
| Accommodation request 宿舍申請 | Online forms | OUSSEP, iExPO, FrontierLab ※Applicants for the Maple program can request university accommodation only in Step1. |

6. Appendices 補足

Accommodation 宿舍

Students can request university accommodation from the web page. All of our exchange students will be assigned to Global Village dormitory in principle. In the event that university accommodation is not available, we will assist in finding a private accommodation.

合格通知後に、宿舍申請ができます。交換留学生は原則としてグローバルビレッジに割り当てられます。大学寮に空きがない場合は、民間宿舍の手配をします。

| OFF CAMPUS ACCOMMODATION | | Global Village Tsukumodai (Shared) (FrontierLab, iExPO, OUSSEP) | Global Village Minoh Semba (Private) (Maple) |
|--------------------------|-----------------------------------|--|--|
| When to apply | | After students receive notification of acceptance | STEP 1, Form 6 accommodation section of the online application |
| Room type | | 9 or 7 or 5 person unit | Private room |
| Access to campuses | To Toyonaka | approx. 30 min by monorail | approx. 20 minutes by campus bus |
| | To Suita | approx. 50 min by walk | approx. 20 min by campus bus |
| | To Minoh | approx. 50min by monorail and walk | On campus dormitory |
| Accommodation type | | Co-ed/mixed | Co-ed/mixed |
| Fees (monthly) | Room | 37,400 - 40,500 JPY / month (Utility fees included) | 40,000 JPY / month |
| | Electricity, Gas, Water, Internet | Internet fee: 1,320 JPY / month (mandatory) Common area charge: 9,000 JPY / month (mandatory) | Internet fee: 1,100 JPY / month (mandatory) Utility fees must be paid individually. |
| | Bedding | 8,910 JPY (mandatory) | 5,390 JPY (mandatory) |

URL to Global Village Tsukumoda / Minoh Semba: <https://globalvillage.icho.osaka-u.ac.jp/index-en.html>

Funding 留学資金

You are responsible for all costs to study and live in Osaka while your OU tuition is waived in the framework of agreement. The costs include accommodation, utilities, commuting expenses, food, insurances and medical fees, books, stationaries and all other personal expenses. To cover daily living expenses and be prepared for unforeseen costs, exchange students should secure at least 80,000 yen for a month stay.

協定の枠組みで大阪大学での授業料は免除されますが、それ以外の留学費用は自己負担です。寄宿料、光熱費、交通費、食費、保険料、医療費、教材費等の費用が掛かります。生活費と不測の事態に備えて、最低でも1ヶ月8万円を確保してください。

Scholarships 奨学金

Osaka University offers a certain number of scholarship positions (JASSO / OU) to our incoming exchange students. The number of awards greatly varies by year and admission cycle depending on the available fund. There are no scholarships for which exchange students can apply after they arrive in Japan. As the number of scholarship award is decreasing every year and only for limited number of students, you should make an appropriate financial plan without scholarship. For April intake, the scholarship notification tends to be as late as early to mid-February.

大阪大学には一定の奨学金給付枠(JASSO・OU)があります。奨学金支給人数は年度、申請時期の奨学金枠により大きく異なります。日本来日後に交換留学生在が申請できる奨学金はありません。留學生に割当てられる奨学金は毎年減少傾向にあり、割当人数が限られていますので、奨学金を含まない経費支弁計画を立てて下さい。4月入学の場合、奨学金の通知が2月初旬から下旬と遅い傾向にあります。

JASSO SCHOLARSHIP

OU SCHOLARSHIP

| | | |
|-------------------------------------|---|--|
| AMOUNT OF AWARD 奨学金給付額 | 80,000 JPY per month of award 80,000円/月 | |
| AWARD PERIOD 給付期間 | Four/Five month or ten/eleven months 4～5ヶ月、10～11ヶ月 | Three to five months 3～5ヶ月 |
| CITIZENSHIP AND VISA 市民権、ビザ | Non-Japanese citizenship with a student ('Ryugaku') visa 「留学ビザ」を持った日本国籍以外の者 | -Non-Japanese citizenship with a student('Ryugaku') visa or 「留学ビザ」を持った日本国籍以外の者 -Japanese citizenship 日本国籍の者 |
| ELIGIBILITY REQUIREMENTS 給付要件 | <p>1) Must have the JASSO GPA 2.30 or higher for past one year and be expected to maintain the same standards during exchange. 前年度の学業成績がJASSOの成績評価係数2.3以上あること。大阪大学留学中も優秀な学業成績、意欲を保ち続けること。</p> <p>2) If student has an outgoing exchange scholarship which they are awarded by home university or other institutions, the award amount should not exceed 80,000JPY per month. 在籍大学や他団体から交換留学のための奨学金を受け取っている場合は、月額8万円を超えないこと。</p> | |
| APPLICATION METHOD 申請方法 | <p>Please choose 'Yes' on STEP1, Form 6 scholarship section of the online application. (This option is not shown if you state you are going to cover all costs with private funds.) <u>There is no separate scholarship application form.</u> オンライン申請STEP1 Form6の奨学金欄で「はい」を選んでください。(全ての費用を自己負担で賄うと選択した場合、この選択肢は表示されません。) <u>別途、奨学金申請用紙はありません。</u></p> | |
| SELECTION 選考 | <p>The decision will be made by the submitted documents and the balance of universities and countries. 提出申請書類や大学、出身国により決定。</p> | |
| RESULTS NOTIFICATION 選考結果通知 | <p>Notification will be shown on the student's exchange application web page as soon as the decision is made. 奨学金支給が確定次第、オンライン申請ページに通知が表示されます。</p> | |
| HOW TO RECEIVE 受給方法 | <p>Direct bank deposit to a Japanese bank account, which student will set up after arrival. 来日後開設した日本の銀行口座へ振り込み</p> | |
| FIRST DEPOSIT 初回振り込み | <p>Approx. one month after enrolling in OU 大阪大学に入学してから約1ヶ月後</p> | |

*If you know you are unable to go on exchange without a scholarship, it is advisable you independently look other source of funds too, e.g. outgoing exchange grant, governmental mobility scholarship of your home university.
奨学金なしで留学できない場合は、在籍大学の交換留学奨学金や政府奨学金などを探すことをお勧めします。

Contact 連絡先

iExPO, OUSSEP, FrontierLab / General Inquiry

Student Exchange Program – Inbound Team International Student Affairs Division (SUITA)

Email: exchange@ciee.osaka-u.ac.jp Phone: +81 6 6879 4026 ext. 9538 / Office hours: Mon-Fri, 08:30-17:15

Maple program

CJLC – Center for Japanese Language and Culture (MINOH)

Email: [kouryu<at>cjlc.osaka-u.ac.jp](mailto:kouryu@cjlc.osaka-u.ac.jp) Phone: +81 72 730 5075 / Office hours: Mon-Fri, 08:30-17:15

School-level student exchange 部局間交換留学

Please contact the relevant school office which you have a school-level agreement with.

在籍大学と部局間協定のある学部・研究科に問合せてください。

*Please indicate your name, intended enrolment date and program. We normally will not answer questions on your exchange study from someone else, e.g. your friend, acquaintance or family members etc. If you seek assistance in asking questions, please make a query through your exchange advisor.

氏名、希望する入学時期、プログラムを記載してください。第三者からの問合せ(友達、知人、家族など)には基本的に応じません。問合せがある場合は在籍大学の交換留学担当者を通じて行ってください。